

D-Munich: Clothing, footwear, luggage articles and accessories

OJ S 40/2013 26/02/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt München, Direktorium - HA II/Vergabestelle 1, Abt. 1/3

Postal address: Birkerstr. 18

Town: München

Postal code: 80636

Country: Germany

For the attention of: Frau Schmid

E-mail: abteilung1_3.vergabestelle1@muenchen.de

Telephone: +49 8923330433

Fax: +49 8923330418

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.muenchen.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Rahmenvertrag über Multinorm Schutzbekleidung in orange und blau, Arbeitsbekleidung aus Baumwolle bzw. Mischgewebe und Wetter- sowie Warnschutzjacken

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: München

NUTS code DE Deutschland

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Los 1 Arbeitsschutzkleidung in warnorange

Los 2 Arbeitsschutzkleidung in blau

Los 3 Shirts Damen und Herrenmodelle

Los 4 Laborbekleidung

Los 5 Arbeitshosen

Los 6 Wetterschutzjacke mit Kapuze in separat tragbarer Innenjacke

Los 7 Warnschutzjacke mit Kapuze und separat tragbarer Innenjacke

Los 8 Steppfutterhosen

II.1.6. CPV code(s)

18000000 Clothing, footwear, luggage articles and accessories

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Los 1 Arbeitsschutzkleidung in warnorange

ca. 740 Stück Bundjacken, ca. 690 Stück Latzhosen, ca. 50 Stück Bundhosen

Los 2 Arbeitsschutzkleidung in blau

ca. 810 Stück Jacken, ca. 1020 Stück Latzhosen, ca. 270 Stück Bundhosen

Los 3 Shirts Damen und Herrenmodelle

ca. 5000 Stück T-Shirt Herren, ca. 300 Stück T-Shirt Damen, ca.

1000 Stück Polo-Shirt Herren, ca. 150 Stück Polo-Shirt Damen, ca. 2650 Stück Sweatshirt Unisex

Los 4 Laborbekleidung

ca. 30 Stück Berufsmäntel (Laborkittel) Damen, ca. 30 Stück Berufsmäntel (Laborkittel) Herren

Los 5 Arbeitshosen

ca. 160 Stück Arbeitshosen leicht (Sommerhose), ca. 470 Stück Arbeitshose Herrenmodell,

ca. 30 Stück Arbeitshose Damen

Los 6 Wetterschutzjacke mit Kapuze in separat tragbarer Innenjacke

ca. 150 Stück Wetterschutzjacke

ca. 150 Stück Innenjacke (Fleece oder Soft-Shell)

Los 7 Warnschutzjacke mit Kapuze und separat tragbarer Innenjacke

ca. 100 Stück Warnschutzjacke

ca. 100 Stück Innenjacke (Fleece oder Stepp)

Los 8 ca. 450 Stück Steppfutterhosen

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Arbeitsschutzkleidung in warnorange

1) Short description

siehe II.1.5)

2) CPV code(s)

18000000 Clothing, footwear, luggage articles and accessories

3) Quantity or scope

siehe II.2.1)

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Arbeitsschutzkleidung in blau

1) Short description

siehe II.1.5)

2) CPV code(s)

18000000 Clothing, footwear, luggage articles and accessories

3) Quantity or scope

siehe II.2.1)

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Shirts

1) Short description

siehe II.1.5)

2) CPV code(s)

18000000 Clothing, footwear, luggage articles and accessories

3) Quantity or scope

siehe II.2.1)

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Laborkittel

1) Short description

siehe II.1.5)

- 2) **CPV code(s)**
18000000 Clothing, footwear, luggage articles and accessories
- 3) **Quantity or scope**
siehe II.2.1)
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: Arbeitshosen

- 1) **Short description**
siehe II.1.5)
- 2) **CPV code(s)**
18000000 Clothing, footwear, luggage articles and accessories
- 3) **Quantity or scope**
siehe II.2.1)
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 6

Lot title: Wetterschutzjacken mit Kapuze und separat tragbarer Innenjacke

- 1) **Short description**
siehe II.1.5)
- 2) **CPV code(s)**
18000000 Clothing, footwear, luggage articles and accessories
- 3) **Quantity or scope**
siehe II.2.1)
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 7

Lot title: Warnschutzjacken mit Kapuze und separat tragbarer Innenjacke

- 1) **Short description**
siehe II.1.5)
- 2) **CPV code(s)**
18000000 Clothing, footwear, luggage articles and accessories
- 3) **Quantity or scope**
siehe II.2.1)
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 8

Lot title: Steppfutterhosen

- 1) **Short description**
siehe II.1.5)
- 2) **CPV code(s)**
18000000 Clothing, footwear, luggage articles and accessories
- 3) **Quantity or scope**
siehe II.2.1)
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Es werden keine Kautionen und Sicherheiten gefordert

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bietergemeinschaften und andere gemeinschaftliche Bieter haben im Angebot jeweils die Mitglieder zu benennen, sowie eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigten Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu bezeichnen. Mit dem Angebot ist eine gemeinsame Erklärung abzugeben, dass alle Mitglieder für die Vertragserfüllung und etwaige Schadensersatzansprüche gegenüber dem Auftraggeber gesamtschuldnerisch haften. Die Erklärung ist von allen Mitgliedern der Gemeinschaft zu unterschreiben. Es ist unzulässig, als Mitglied einer Bietergemeinschaft und gleichzeitig als einzelner Bieter ein Angebot abzugeben. Gleiches gilt, für den Fall, dass sich ein Bieter an verschiedenen Bietergemeinschaften beteiligt.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen/Nachweise abzugeben:

- Eigenerklärung zur Eignung Teil A (siehe Anlage 1 zu den Vergabeunterlagen) Angaben insbes. zu Zuverlässigkeit (z.B. Insolvenzverfahren, schwere Verfehlung, Verurteilung nach StGB) jeweils für den Bieter, evt. benannten Nachunternehmer und die einzelnen Bieter einer Bietergemeinschaft.
- Verzeichnis Unternehmerleistungen (Unt/VOL-EG)
- Verpflichtungserklärung der Leistung anderer Unternehmer (V/VOL-EG)

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen / Nachweise abzugeben:

- Eigenerklärung zur Eignung Teil B und C (siehe Anlage 1 zu den Vergabeunterlagen) für den Bieter evtl. benannte Nachunternehmer und die einzelnen Bieter einer Bietergemeinschaft.
 - Teil B: Umsatzzahlen/ Mitarbeiter/innen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren
 - Teil C: Referenzliste mit mindestens 1 und max. 3 in den letzten drei Jahren in Art und Umfang vergleichbar, erbrachten Leistungen.
- Es gelten ausschließlich die Angaben auf dem Formblatt, Firmenprospekte o.ä. werden nicht berücksichtigt. Die Landeshauptstadt München kann eigene Erfahrungen heranziehen. Leistungen die erst weniger als ein Jahr erbracht werden oder Referenzen älter als drei Jahre, werden grundsätzlich nicht berücksichtigt.
- Eignungsnachweis ausbeuterische Kinderarbeit

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Qualität (Material). Weighting 15
2. Service. Weighting 15
3. Design. Weighting 15
4. Komfort. Weighting 15
5. Waschtest. Weighting 10
6. Preis. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

045-V1/I/EU/02/2013

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 16.4.2013

Payable documents: yes

Price: 10,00 EUR

Terms and method of payment: Quitierte Banküberweisung und Verrechnungsscheck.

Empfänger: Stadtkasse München / Kontoführendes Institut: Stadtparkasse München (BLZ 701 500 00), Konto-Nr.: 203000 / Überweisungsangabe: Hhst. 0620.100.0000.8, Az. 045-V1/I /EU/02/2013 - Verwendungszweck 910043010200 14 / IBAN-Nr.: DE86701500000000203000 / BIC-Nr.: SSKMDEMM.

Der Kostenbeitrag wird nicht erstattet. Die Übersendung der Vergabeunterlagen erfolgt auf Anforderung und nur gegen Vorlage des quotierten Einzahlungsbeleges bzw. eines Verrechnungsschecks.

Die Vertragsunterlagen werden auch im Download-Verfahren im Internet unter der Adresse <http://wwwmünchen.de/vgst1> zur Verfügung gestellt.

Ein Kostenbeitrag wird bei Teilnahme am Download-Verfahren nicht erhoben.

Bitte beachten: Bis 6 Tage vor Abgabefrist können hier Konkretisierungen zu den Vergabeunterlagen veröffentlicht werden. Diese werden Teil der Vergabeunterlagen und sind diesen zwingend beizulegen.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

22.4.2013

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 1.9.2013

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Die Nachforderung nicht vorgelegter Erklärungen und Nachweise behält sich die Landeshauptstadt München gem. § 19 EG Abs.2 VOL/A vor.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München
Postal code: 80538
Country: Germany
Telephone: +49 8921762411
Fax: +49 8921672847

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Auf die Frist des § 107 Abs.3 Satz 1 Nr. 4 GWB wird hingewiesen. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Landeshauptstadt München, Direktorium, Vergabestelle 1
Postal address: Birkerstr. 18
Town: München
Postal code: 80636
Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

21.2.2013